

Installation Instructions

I - Sheet Number BF56 Rev.D



Bugflector® - Bugflector II® - Carflector® - Chrome Hood Shield™

For proper installation and best possible fit, please read all instructions **BEFORE** you begin.
For technical assistance or to obtain missing parts, please call Customer Relations at 1-800-241-7219.

Important Safety Information



- CAUTION - Before driving, ensure that the hood shield is properly secured to vehicle.
- Do not use automatic "brush-style" car washes.
- Do not use cleaning solvents of any kind.
- Periodically check all components for tightness.

Contents **NOTE:** Actual product may vary from illustration.



Hood shield



Bump On x4



Fastener x4



Washer x2



Self tapping screw x2

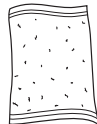


Alcohol Pad x2

Tools Required



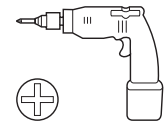
Car Wash Supplies



Clean Towel



Phillips screwdriver



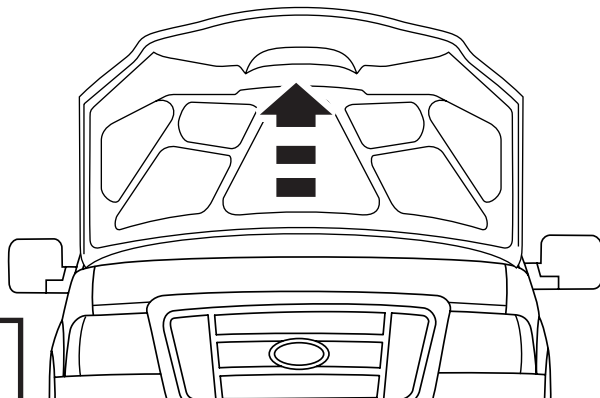
Drill

Preparation Before Painting / Installation

- A trial fit is recommended to ensure proper positioning and fit.
- Check fit of parts before painting as we will not accept the return of modified or painted parts.
- Wash and dry your vehicle to remove any debris and/or dirt from the installation area.

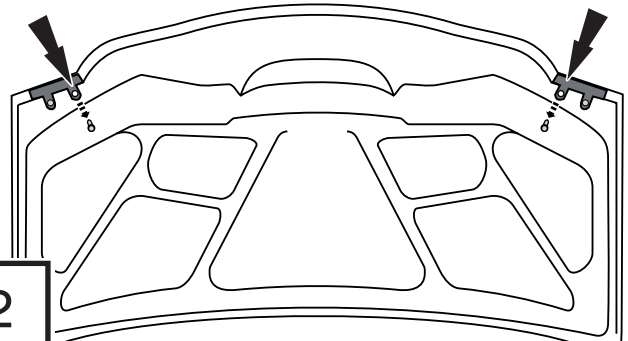
Installation Steps **NOTE:** Actual application may vary slightly from illustrations.

Open hood.



1

If equipped with rubber trim at the edge of hood corners, remove and discard (1) **INBOARD** fastener from each side of hood.

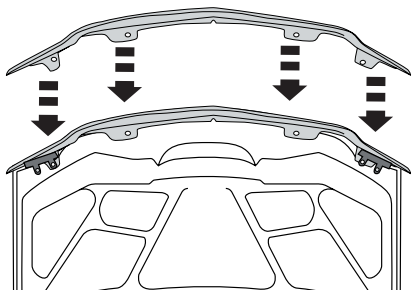


2

Installation Steps

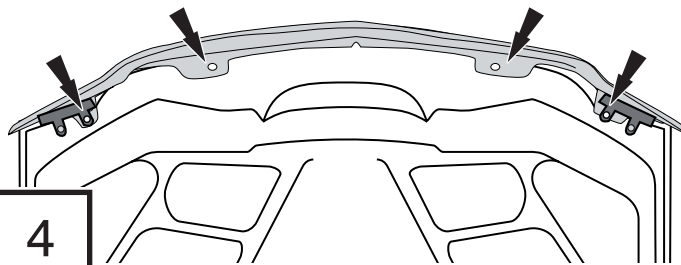
NOTE: Actual application may vary slightly from illustrations.

Align hood shield with holes in hood. If equipped with rubber trim on hood edges, the hood shield slides **UNDER** the rubber trim pieces.



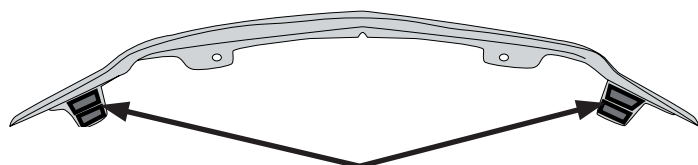
3

When aligning hood shield with hood, take note as to whether your vehicle has (2) or (4) pre existing holes in the hood that will align with the holes in the hood shield. **If (4) holes proceed to step 5. If (2) holes proceed to step 7.**



4

If (4) holes are present, remove the hood shield from hood, and completely remove the preinstalled tape strips from both outboard flanges of the hood shield.

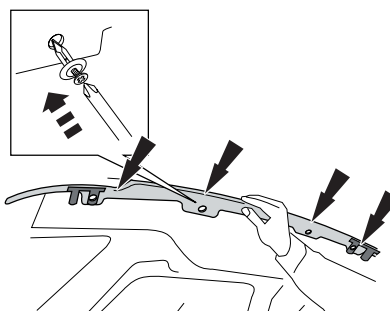


COMPLETELY REMOVE TAPE

5



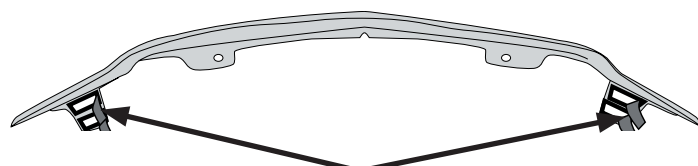
Replace the hood shield on the hood, align holes, and secure the hood shield to the hood with (4) fasteners. **Proceed to step 12.**



DO NOT OVER TIGHTEN

6

If (2) holes are present, remove the hood shield from hood, and clean the mounting location on the hood with an alcohol pad. Peel back 2" (5 cm) of tape liner off all tape strips on outboard flanges to expose adhesive. Fold free ends over so they will be accessible.

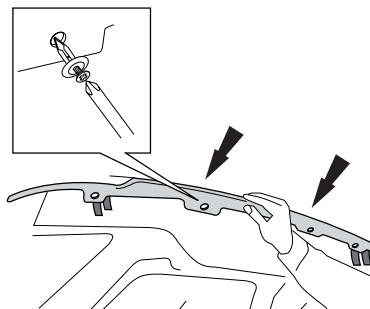


Free Ends

7



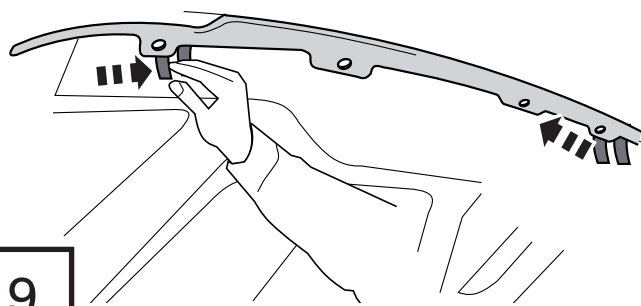
Place hood shield on hood, and align with (2) inboard holes. Install (2) fasteners in inboard holes to secure the hood shield in place.



DO NOT OVER TIGHTEN

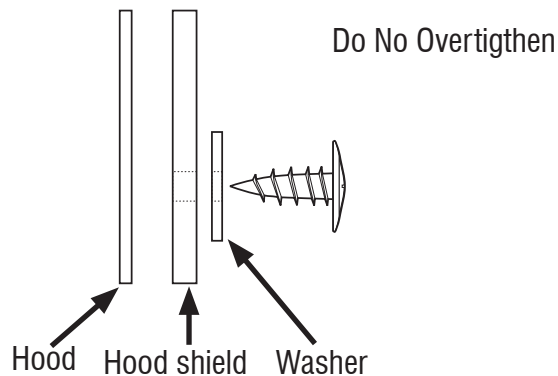
8

Remove remaining tape liner by pulling on free ends, and apply pressure to adhere tape.

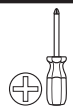
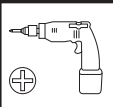


9

Optional Screw Attachment



10



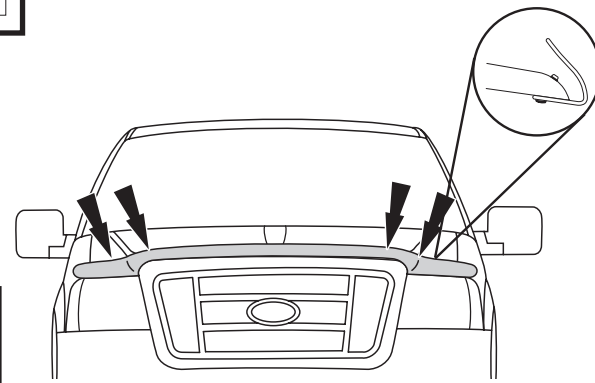
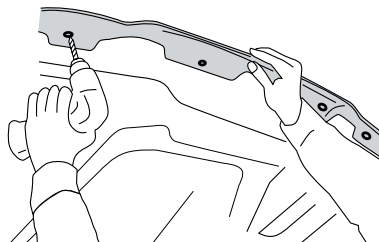
Use holes in hood shield as a guide and install (2) self tapping screws with washers in outboard flanges.



Lower hood and apply (4) bump on's to hood surface.



A power screwdriver is recommended but once the screw penetrates the inside metal panel use a regular phillips screwdriver the remainder of the way.



11

12

Care and Cleaning

- Wash only with mild soap & dry with a clean cloth.

Congratulations!

You have purchased one of the many quality Auto Ventshade™ branded products offered by Lund International, Inc. We take the utmost pride in our products and want you to enjoy years of satisfaction from your investment. We have made every effort to ensure that your product is top quality in terms of fit, durability, finish and ease of installation.



AUTO VENTSHADE™

Lund International, Ventshade Accessories Division

655 Raco Drive, Lawrenceville, GA 30045

800-241-7219 • Fax 770-339-5839 • Visit us at lundinternational.com



© 2006 Lund International, Inc. All rights reserved.
Auto Ventshade™, the Auto Ventshade™ logo, Chromeflector™, and the AVS™ logo are trademarks of Lund International, Inc.



Instructions d'installation

I- Feuille numéro BF56 Rév.D



Bugflector® - Bugflector II® - Carflector® - Chrome Hood Shield™

Pour obtenir une installation correcte et le meilleur ajustement possible, lire toutes les instructions AVANT de commencer. Pour toute assistance technique ou obtention de pièces manquantes, appeler le service des relations avec la clientèle au 1-800-241-7219.

Informations importantes concernant la sécurité



- ATTENTION – Avant de conduire, s'assurer que le pare-insectes est solidement assujettie sur le véhicule.
- Ne pas utiliser les stations de lavage de voitures à brosse.
- Ne pas utiliser de solvants.
- Vérifier régulièrement le serrage des composants.

Contenu **NOTE:** Le produit réel peut changer de l'illustration.



Pare-insectes



Butoirs (4)



Attache (4)



Rondelle (2)



Vis (2)



Tampons à l'alcool (2)

Outils nécessaires



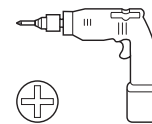
Fournitures pour lavage de voiture



Serviette propre



Tournevis Phillips



Foret

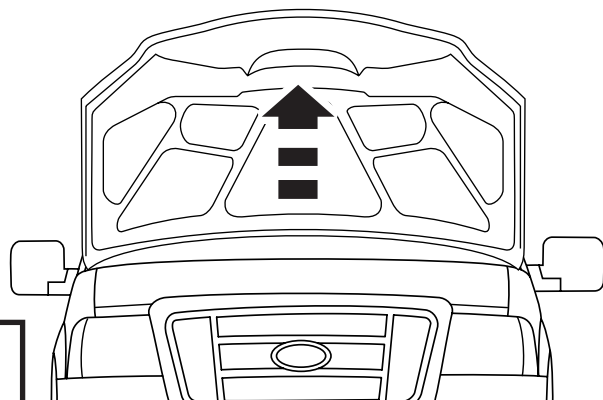
Préparation pour la peinture/l'installation

- Il est recommandé de procéder à un essai pour s'assurer que le positionnement et l'ajustement sont corrects.
- Vérifier l'ajustement des pièces avant peinture, car nous n'acceptons pas le retour de pièces modifiées ou peintes.
- Laver les glissières de glaces de la portière du véhicule pour éliminer toute poussière et tous débris.
- Sécher les glissières avec une serviette propre.

Étapes d'installation

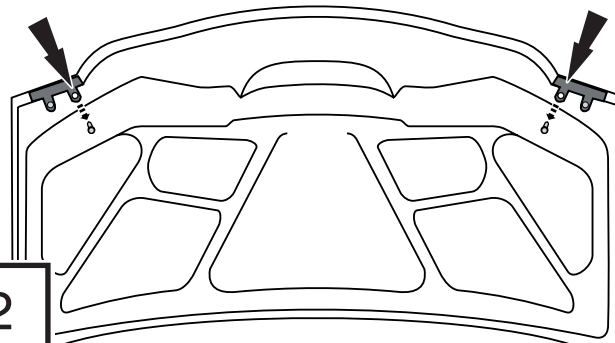
REMARQUE : La méthode d'application peut être légèrement différente de celle représentée par les illustrations.

Ouvrir le capot.



1

Si équipé de l'équilibre en caoutchouc au bord du capot accule, enlève et jette (1) l'attache **INTÉRIEURE** de chaque côté de capot.

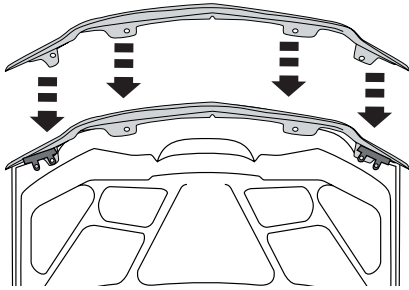


2

Étapes d'installation

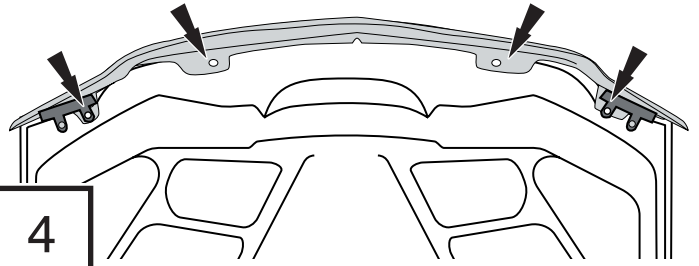
REMARQUE : La méthode d'application peut être légèrement différente de celle représentée par les illustrations.

Alignez le bouclier de capot avec des trous dans le capot. Si équipé de l'équilibre en caoutchouc sur le capot affilé, le bouclier de capot glisse SOUS les morceaux en caoutchouc d'équilibre.



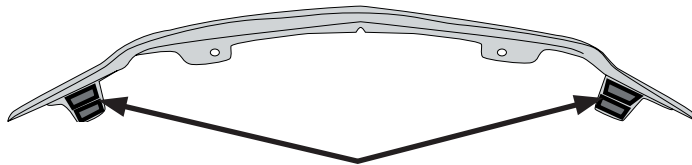
3

Quand bouclier alignant de capot avec le capot, note de prise de savoir si votre véhicule a (2) ou (4) les trous pré existants dans le capot qui alignera avec les trous dans le bouclier de capot. **Si (4) les trous procèdent à l'étape 5. Si (2) les trous procèdent à l'étape 7.**



4

Si (4) les trous sont présents, enlevez le bouclier de capot du capot, et enlevez complètement preinstallés des bandes de bande des deux brides extérieures du bouclier de capot.

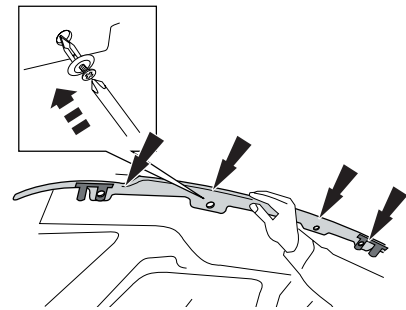


ENLEVEZ COMPLÈTEMENT LA BANDE

5



Remplacez le bouclier de capot sur le capot, alignez les trous, et fixez le bouclier de capot au capot avec (4) des attaches. **Procédez à l'étape 12.**

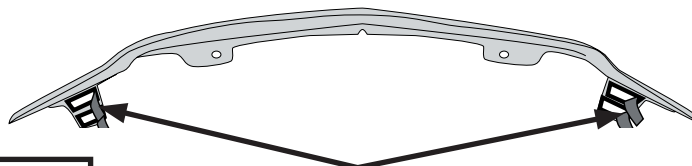


L'Excédent NE SERRENT PAS

6



Si (2) les trous sont présents, enlevez le bouclier de capot du capot, et nettoyez l'endroit de support sur le capot avec une garniture d'alcool. Épluchez en arrière 2" (5 centimètres) du recouvrement de bande outre de toutes les bandes de bande sur les brides extérieures pour exposer l'adhésif. L'excédent libre ainsi elles d'extrémités de pli sera accessible.

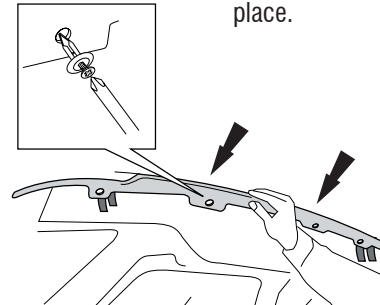


Extrémités Libres

7



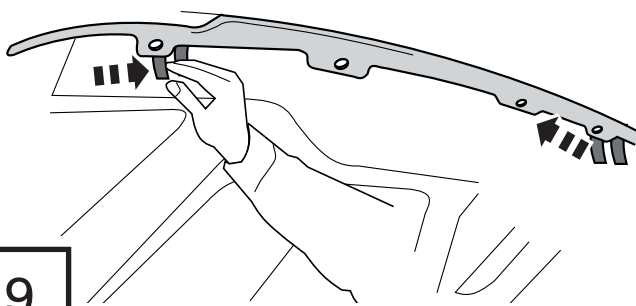
Placez le bouclier de capot sur le capot, et alignez avec (2) les trous intérieurs. Installez (2) les attaches en trous intérieurs pour fixer le bouclier de capot en place.



L'Excédent NE SERRENT PAS

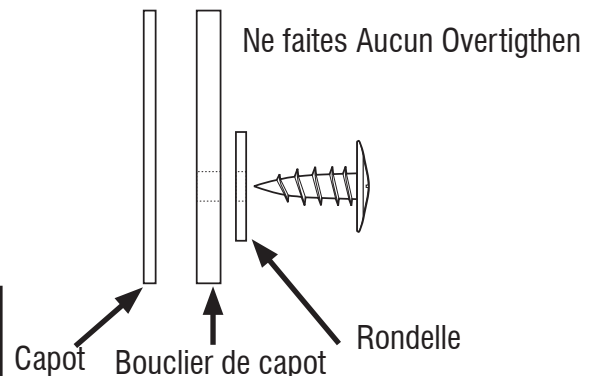
8

Enlevez le recouvrement restant de bande par la traction sur les extrémités libres, et appliquez la pression d'adhérer la bande.



9

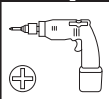
Attachement Facultatif De Vis



10

Étapes d'installation

REMARQUE : La méthode d'application peut être légèrement différente de celle représentée par les illustrations.



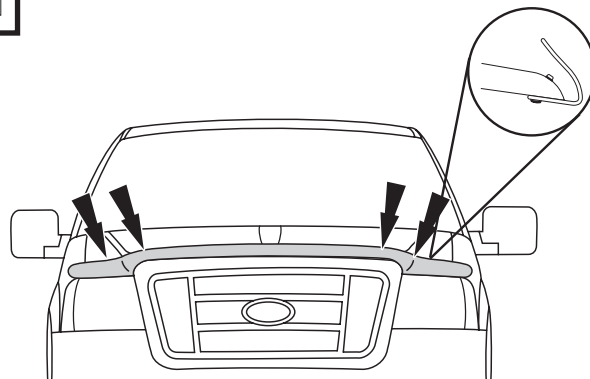
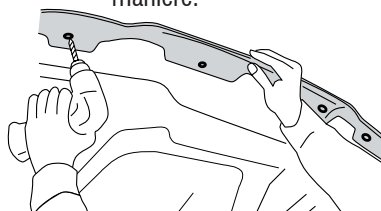
Employez les trous dans le bouclier de capot comme guide et installez (2) les vis de tapement d'individu avec des rondelles dans les brides extérieures.



Abaissez le capot et appliquez (4) la bosse dessus sur la surface de capot.



Un tournevis de puissance est recommandé mais une fois que la vis pénètre l'utilisation intérieure de panneau en métal un tournevis Phillips régulier le reste de la manière.



11

12

Entretien et nettoyage

- Laver exclusivement avec de l'eau savonneuse et sécher avec un chiffon propre.

Félicitations !

Vous avez acheté l'un des nombreux produits de qualité Auto Ventshade™ fabriqués par Lund International, Inc. Nous sommes extrêmement fiers de nos produits et souhaitons que vous tiriez des années de satisfaction de votre investissement. Nous avons pris toutes les mesures nécessaires pour assurer que ce produit est d'une qualité supérieure en ce qui concerne l'ajustement, la durabilité, la finition et la facilité d'installation.



AUTO VENTSHADE™

Lund International, Ventshade Accessories Division

655 Raco Drive, Lawrenceville, GA 30045, USA

800-241-7219 • Fax 770-339-5839 • Visitez notre site lundinternational.com



© 2006 Lund International, Inc. Tous droits réservés.
Auto Ventshade™ le logo Auto Ventshade™, Chromeflector™ et le logo AVS™ sont des marques déposées de Lund International, Inc.



Instrucciones de instalación

Hoja informativa N.º BF56 Rev. D



Bugflector® - Bugflector II® - Carflector® - Chrome Hood Shield™

Para una instalación adecuada y el mejor ajuste posible, lea todas las instrucciones ANTES de comenzar. Si desea recibir asistencia técnica u obtener piezas faltantes, llame al Servicio al cliente al 1-800-241-7219.

Información importante de seguridad



- PRECAUCIÓN - Antes de conducir, asegúrese de que la visera deflectora esté correctamente anclada al vehículo.
- No utilice servicios automáticos de limpieza de vehículos que utilizan cepillos.
- No utilice limpiadores al solvente de ningún tipo.
- Compruebe periódicamente que todos los componentes estén ajustados.

Contenido

NOTA: El producto real puede variar de la ilustración.



Cubierta para capó



Soporte
(4)



Sujetador
(4)



Arandela
(2)



Tornillo
(2)

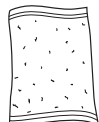


Paños
esterilizados
(2)

Herramientas necesarias



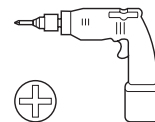
Equipo de limpieza de vehículos



Toalla limpia



Destornillador Phillips



Taladro

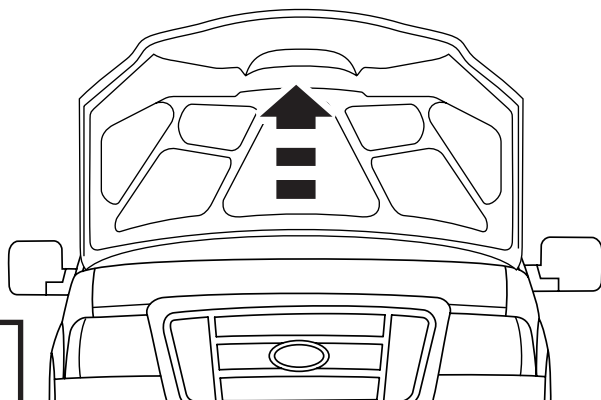
Preparación antes de pintar o instalar

- Se recomienda realizar un ajuste de prueba para asegurar el posicionamiento y ajuste correctos.
- Compruebe que las piezas se ajusten correctamente antes de pintarlas, ya que no aceptaremos la devolución de piezas modificadas o pintadas.
- Lave los canales de la ventanilla del vehículo para quitar los desechos y la suciedad.
- Seque los canales de la ventanilla con una toalla limpia.

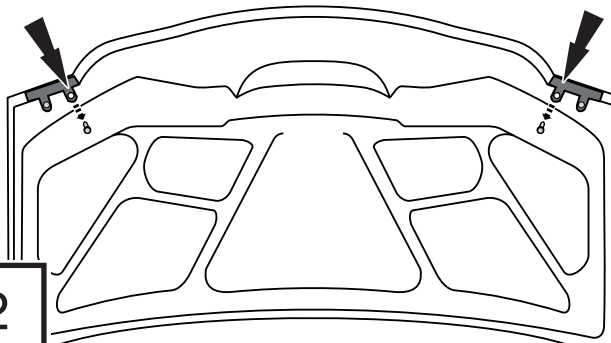
Pasos de instalación

NOTA: El uso real puede variar levemente de ilustraciones.

Abra el capó.



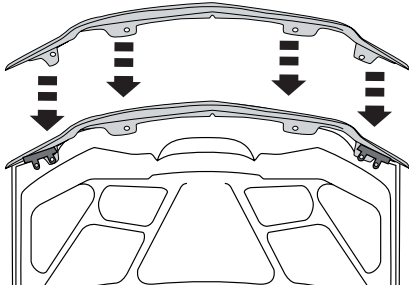
Si está equipado del ajuste de goma en el borde de la capilla arrincona, quita y desecha (1) el sujetador **INTERIOR** de cada lado de la capilla.



Pasos de instalación

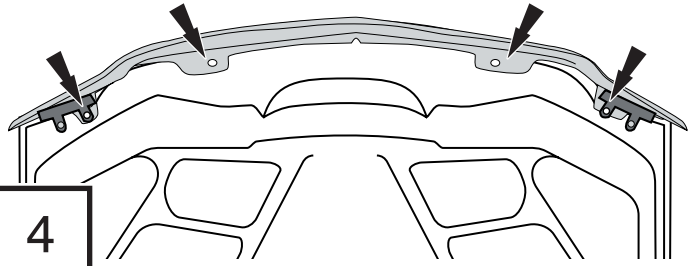
NOTA: El uso real puede variar levemente de ilustraciones.

Alinee el protector de la capilla con los agujeros en capilla. Si está equipado del ajuste de goma en la capilla afila, el protector de la capilla resbala **BAJO** pedazos de goma del ajuste.s.



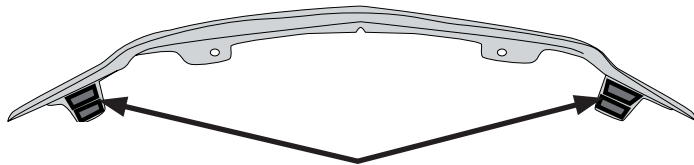
3

Cuando protector de la capilla que alinea con la capilla, nota de la toma si su vehículo tiene (2) o (4) los agujeros pre existentes en la capilla que alineará con los agujeros en el protector de la capilla. Si (4) los agujeros proceden al paso 5. **Si (2) los agujeros proceden al paso 7.**



4

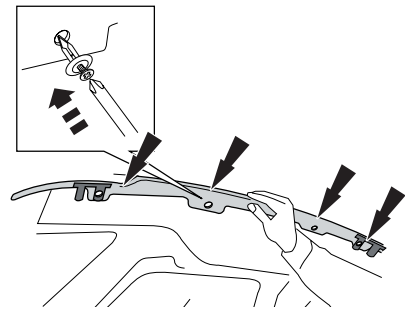
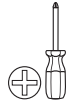
Si (4) los agujeros están presentes, quite el protector de la capilla de la capilla, y quite totalmente preinstalled tiras de la cinta de ambos rebordes externos del protector de la capilla.



QUITE TOTALMENTE LA CINTA

5

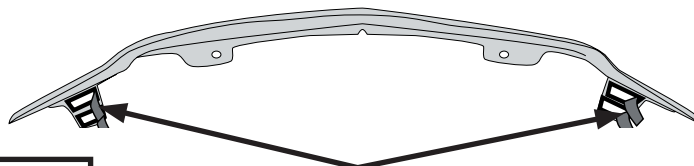
Substituya el protector de la capilla en la capilla, alinee los agujeros, y asegure el protector de la capilla a la capilla con (4) los sujetadores. **Proceda al paso 12.**



EL EXCEDENTE NO APRIETA

6

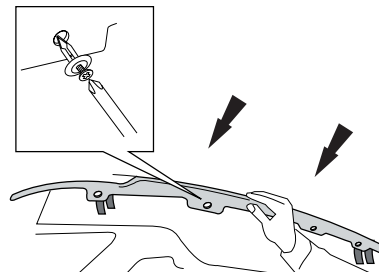
Si (2) los agujeros están presentes, quite el protector de la capilla de la capilla, y limpie la localización del montaje en la capilla con un cojín del alcohol. Pele detrás el 2" (5 centímetros) del trazador de líneas de la cinta de todas las tiras de la cinta en rebordes externos para exponer el pegamento. El excedente libre así que ellos de los extremos del doblez serán accesibles.



Extremos Libres

7

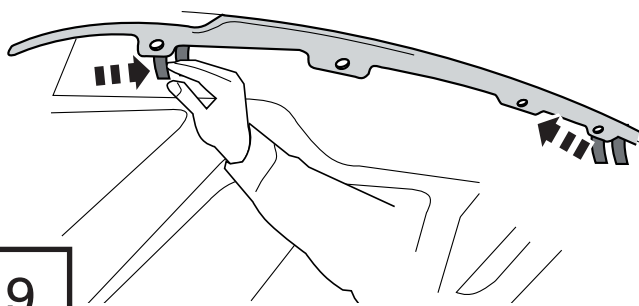
Coloque el protector de la capilla en la capilla, y alinee con (2) los agujeros interiores. Instale (2) los sujetadores en agujeros interiores para asegurar el protector de la capilla en lugar.



EL EXCEDENTE NO APRIETA

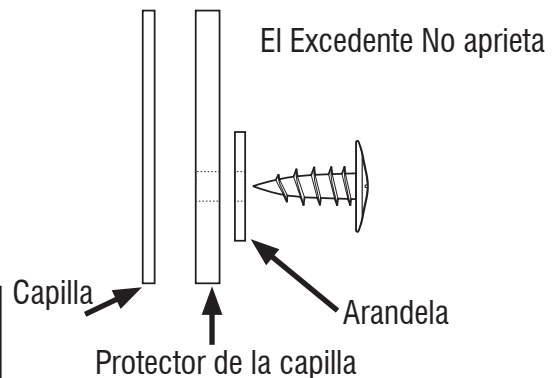
8

Quite el trazador de líneas restante de la cinta tirando en extremos libres, y aplique la presión de adherir la cinta.



9

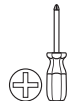
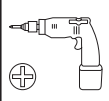
Accesorio Opcional Del Tornillo



10

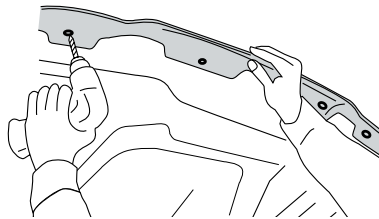
Pasos de instalación

NOTA: El uso real puede variar levemente de ilustraciones.



Utilice los agujeros en protector de la capilla como guía e instale (2) los tornillos que golpean ligeramente del uno mismo con las arandelas en rebordes externos.

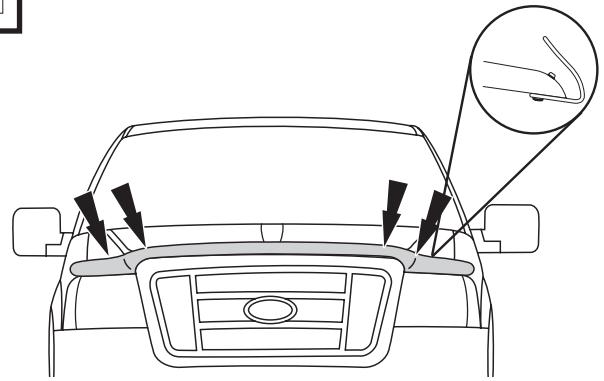
Se recomienda un destornillador de la energía pero una vez que el tornillo penetre el uso interior del panel del metal un destornillador Phillips regular el resto de la manera.



11



Baje la capilla y aplique (4) el topetón encendido a la superficie de la capilla.



12

Cuidado y limpieza

- Limpie solamente con agua jabonosa tibia y seque con un paño limpio.

Felicidades

Usted ha comprado uno de los tantos artículos de calidad de Auto Ventshade™ ofrecidos por Lund International, Inc. Nuestros productos son nuestro mayor orgullo. Deseamos que disfrute de años de satisfacción con su inversión. Hemos realizado todos los esfuerzos para asegurarnos de que su producto sea de la mejor calidad en cuanto a ajuste, durabilidad, acabado y facilidad de instalación.



AUTO VENTSHADE™

Lund International, Ventshade Accessories Division

655 Raco Drive, Lawrenceville, GA 30045

800-241-7219 • Fax 770-339-5839 • Visite nuestro sitio Web: lundinternational.com



© 2006 Lund International, Inc. Todos los derechos reservados.
™ Auto Ventshade™ el logo de Auto Ventshade™, Chromeflector™ y el logo de AVS™ son marcas comerciales de Lund International, Inc.

